

Art. 2. Notre Premier Ministre, Notre Ministre des Affaires économiques et Notre Ministre du Budget, de la Politique scientifique et du Plan sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 mars 1985.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Premier Ministre,
W. MARTENS

Le Ministre des Affaires économiques,
M. EYSKENS

Le Ministre du Budget,
de la Politique scientifique et du Plan,
Ph. MAYSTADT

F. 85 — 735

4 MARS 1985. — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 29 mars 1976 fixant les cadres linguistiques des services du Bureau du Plan

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43;

Vu la loi-cadre du 15 juillet 1970 portant organisation de la planification et de la décentralisation économique, notamment l'article 6;

Vu l'arrêté royal du 24 mai 1971 portant le statut du Bureau du Plan et en déterminant l'organisation et les modalités de fonctionnement;

Vu l'arrêté royal du 9 juin 1971 portant statut du personnel du Bureau du Plan, modifié par l'arrêté royal du 1er août 1984;

Vu l'arrêté royal du 21 octobre 1971 fixant le cadre organique du Bureau du Plan et fixant les échelles de traitement attribuées à des grades particuliers, modifié par les arrêtés royaux des 26 août 1977 et 1er août 1984;

Vu l'arrêté royal du 10 juillet 1972 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades du personnel du Bureau du Plan qui constituent un même degré de la hiérarchie, modifié par l'arrêté royal du 4 mars 1985;

Vu l'arrêté royal du 29 mars 1976 fixant les cadres linguistiques des services du Bureau du Plan, notamment l'article 1er,

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2, des lois précitées;

Vu l'avis n° 16174 du 6 décembre 1984 de la Commission permanente de Contrôle linguistique;

Art. 2. Onze Eerste Minister, Onze Minister van Economische Zaken en Onze Minister van Begroting, Wetenschapsbeleid en van het Plan zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 maart 1985.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
W. MARTENS

De Minister van Economische Zaken,
M. EYSKENS

De Minister van Begroting,
Wetenschapsbeleid en van het Plan,
Ph. MAYSTADT

N. 85 — 735

4 MAART 1985. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 maart 1976 tot vaststelling van de taalkaders van de diensten van het Planbureau

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43;

Gelet op de kaderwet van 15 juli 1970 houdende organisatie van de planning en de economische decentralisatie, inzonderheid op artikel 6;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 mei 1971 houdende statuut, organisatie en werkingsmodaliteiten van het Planbureau;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 juni 1971 houdende statuut van het personeel van het Planbureau, gewijzigd door het koninklijk besluit van 1 augustus 1984;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 oktober 1971 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Planbureau en houdende vaststelling van de weddeschalen aan bijzondere graden, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 26 augustus 1977 en 1 augustus 1984;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 juli 1972 tot vaststelling met het oog op de toepassing van artikel 43 der op 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, van de graden van het Planbureaupersoneel welk een zelfde trap van de hiërarchie vormen, gewijzigd door het koninklijk besluit van 4 maart 1985;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 maart 1976 tot vaststelling van de taalkaders van de diensten van het Planbureau, inzonderheid op artikel 1;

Overwegende dat voldaan werd aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van voormelde wetten;

Gelet op het advies nr. 16174 van 6 december 1984 van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre des Affaires économiques et de Notre Ministre du Budget, de la Politique scientifique et du Plan,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le tableau mentionné à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 29 mars 1978, fixant les cadres linguistiques des services du Bureau du Plan, est remplacé par le tableau suivant :

Degré de la hiérarchie Trappen van de hiérarchie	Cadre français Nombre d'emplois Frans kader Aantal betrekkingen	Cadre néerlandais Nombre d'emplois Nederlands kader Aantal betrekkingen	Cadre bilingue Réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique français Tweetalig kader Voorbehouden voor de ambtenaren van de Franse taalrol	Nombre d'emplois Réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique néerlandais Aantal betrekkingen Voorbehouden voor de ambtenaren van de Nederlandse taalrol
1	2	2	1	1
2	2	2	—	—
3	14	15	—	—
4	6	5	—	—
5	6	5	—	—
6	6	7	—	—
7	7	7	—	—
8	2	1	—	—
9	—	—	—	—
10	3	2	—	—
11	—	1	—	—
12	1	2	—	—

Art. 2. Notre Premier Ministre, Notre Ministre des Affaires économiques et Notre Ministre du Budget, de la Politique scientifique et du Plan sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 mars 1985.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Premier Ministre,
W. MARTENS

Le Ministre des Affaires économiques,
M. EYSKENS

Le Ministre du Budget, de la Politique scientifique et du Plan,
Ph. MAYSTADT

MINISTÈRE DES FINANCES

F. 85 — 736

4 MARS 1985. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 5 mai 1976 déterminant la liste des organismes d'intérêt public supprimés, visés à l'article 13bis de la loi du 10 janvier 1974 réglant l'admissibilité de certains services et de périodes assimilées à l'activité de service pour l'octroi et le calcul des pensions à charge du Trésor public

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certaines organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit, notamment l'article 5;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Minister van Economische Zaken en van Onze Minister van Begroting, Wetenschapsbeleid en het Plan,

Hébben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De in artikel 1 vermelde tabel van het koninklijk besluit van 29 maart 1976 tot vaststelling van de taalkaders van de diensten du Planbureau, wordt vervangen door de volgende tabel :

Degré de la hiérarchie Trappen van de hiérarchie	Cadre français Nombre d'emplois Frans kader Aantal betrekkingen	Cadre néerlandais Nombre d'emplois Nederlands kader Aantal betrekkingen	Cadre bilingue Réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique français Tweetalig kader Voorbehouden voor de ambtenaren van de Franse taalrol	Nombre d'emplois Réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique néerlandais Aantal betrekkingen Voorbehouden voor de ambtenaren van de Nederlandse taalrol
1	2	2	1	1
2	2	2	—	—
3	14	15	—	—
4	6	5	—	—
5	6	5	—	—
6	6	7	—	—
7	7	7	—	—
8	2	1	—	—
9	—	—	—	—
10	3	2	—	—
11	—	1	—	—
12	1	2	—	—

Art. 2. Onze Eerste Minister, Onze Minister van Economische Zaken en Onze Minister van Begroting, Wetenschapsbeleid en het Plan zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 maart 1985.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
W. MARTENS

De Minister van Economische Zaken,
M. EYSKENS

De Minister van Begroting, Wetenschapsbeleid en van het Plan,
Ph. MAYSTADT

MINISTERIE VAN FINANCIEN

N. 85 — 736

4 MAART 1985. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 5 mei 1976 tot vaststelling van de lijst der afgeschafte instellingen van openbaar nut, bedoeld in artikel 13bi van de wet van 10 januari 1974 tot regeling van de inaanmerking neming van bepaalde diensten en van met dienstactiviteit gelijk gestelde perioden voor het toekennen en berekenen van pensioenen ten laste van de Staatskas

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van de leden van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden, inzonderheid op artikel 5;